



GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE LLALLAGUA

POTOSÍ - BOLIVIA

Dirección: Av. 10 de Noviembre



QUE ANTE LA PRESENTE LEY MUNICIPAL N° 522/2025 DE FECHA 20 DE OCTUBRE DE 2025, REFERIDO A: "LEY MUNICIPAL QUE APRUEBA LA MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA INTERINSTITUCIONAL Y TRASPASO PRESUPUESTARIO INTERINSTITUCIONAL DEL GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE LLALLAGUA A FAVOR DEL GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE COCHABAMBA POR PRESTACIONES DE SERVICIO DE SALUD CORRESPONDIENTE AL PRIMER TRIMESTRE DE LA GESTIÓN 2023"

POR TANTO:

LA PROMULGO PARA SU FIEL Y ESTRICTO CUMPLIMIENTO CONFORME ESTABLECE LA LEY N° 482 ART. 26 NUMERAL 3 DE LOS GOBIERNOS AUTÓNOMOS MUNICIPALES RECONOCIENDO COMO LEY MUNICIPAL DEL GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE LLALLAGUA A LOS TREINTA Y UN DÍAS DEL MES DE OCTUBRE DE DOS MIL VEINTICINCO AÑOS.

EPJ/J.D.G.



Leoncio Delgado Chillaje
Leoncio Delgado Chillaje
ALCALDE
SUPLENTE TEMPORAL
Gobierno Autónomo Municipal de Llallagua



CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA

Tercera sección de la Provincia Rafael Bustillo

LEY MUNICIPAL N° 522/2025

De 20 de octubre de 2025



Leoncio Delgado Chillaje

ALCALDE SUPLENTE TEMPORAL

GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE LLALLAGUA

LEY MUNICIPAL QUE "APRUEBA LA MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA INTERINSTITUCIONAL Y TRASPASO PRESUPUESTARIO INTERINSTITUCIONAL DEL GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE LLALLAGUA A FAVOR DEL GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE COCHABAMBA POR PRESTACIONES DE SERVICIOS DE SALUD CORRESPONDIENTE AL PRIMER TRIMESTRE DE LA GESTIÓN 2023"

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

I. MARCO JURÍDICO. -

Fundamenta la sanción de la Ley, las siguientes disposiciones legales que a continuación se transcriben:

➤ CONSTITUCIÓN POLÍTICA DEL ESTADO.

El artículo 18 prevé: "I. Todas las personas tienen derecho a la salud.

II. El Estado garantiza la inclusión y el acceso a la salud de todas las personas, sin exclusión ni discriminación alguna.

III. El sistema único de salud será universal, gratuito, equitativo, intracultural, intercultural, participativo, con calidad, calidez y control social. El sistema se basa en los principios de solidaridad, eficiencia y corresponsabilidad y se desarrolla mediante políticas públicas en todos los niveles de gobierno".

El artículo 35 dispone: "I. El Estado, en todos sus niveles, protegerá el derecho a la salud, promoviendo políticas públicas orientadas a mejorar la calidad de vida, el bienestar colectivo y el acceso gratuito de la población a los servicios de salud.

II. El sistema de salud es único e incluye a la medicina tradicional de las naciones y pueblos indígena originario campesinos".

Por otra parte, el artículo 36 señala: "I. El Estado garantizará el acceso al seguro universal de salud.

II. El Estado controlará el ejercicio de los servicios públicos y privados de salud, y lo regulará mediante Ley".

"TODOS SOMOS IGUALES ANTE LA LEY"

Av. "10 de Noviembre" - Teléfono - Fax: -(02) 5820215

Llallagua - Potosí - Bolivia

623



CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA



Tercera sección de la Provincia Rafael Bustillo

Finalmente, el artículo 37 ordena que: "El Estado tiene la obligación indeclinable de garantizar y sostener el derecho a la salud, que se constituye en una función suprema y primera responsabilidad financiera. Se priorizará la promoción de la salud y la prevención de las enfermedades".

➤ **LEY N° 475, DE 30 DE DICIEMBRE DE 2013 LEY DE PRESTACIONES DE SERVICIOS DE SALUD INTEGRAL DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA.**

El artículo 1 dispone: "(OBJETO). La presente Ley tiene por objeto:

1. Establecer y regular la atención integral y la protección financiera en salud de la población beneficiaria descrita en la presente Ley, que no se encuentre cubierta por el Seguro Social Obligatorio de Corto Plazo...".
- **LEY N° 1152, DE 20 DE FEBRERO DE 2019 LEY MODIFICATORIA A LA LEY N° 475 DE 30 DE DICIEMBRE DE 2013, DE PRESTACIONES DE SERVICIOS DE SALUD INTEGRAL DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA, MODIFICADA POR LEY N° 1069 DE 28 DE MAYO DE 2018 "HACIA EL SISTEMA ÚNICO DE SALUD, UNIVERSAL Y GRATUITO".**

El artículo 2 prevé: "(MODIFICACIONES). I. Se modifica el numeral 2 del Artículo 1 de la Ley N° 475 de 30 de diciembre de 2013, de Prestaciones de Servicios de Salud Integral del Estado Plurinacional de Bolivia, con el siguiente texto: "2. Establecer las bases de la atención gratuita, integral y universal en los establecimientos de salud públicos a la población beneficiada"".

El párrafo IX del artículo 2 dispone: "Se modifica el Artículo 10 de la Ley N° 475 de 30 de diciembre de 2013, de Prestaciones de Servicios de Salud Integral del Estado Plurinacional de Bolivia, modificado por el Parágrafo III del Artículo 2 de la Ley N° 1069 de 28 de mayo de 2018, con el siguiente texto: "ARTÍCULO 10. (FONDOS DE LOS GOBIERNOS AUTÓNOMOS MUNICIPALES E INDÍGENA ORIGINARIOS CAMPESINOS). I. Los Gobiernos Autónomos Municipales e Indígena Originario Campesinos, financiarán la atención a su población en el Primer y Segundo Nivel de Atención con los recursos provenientes del quince punto cinco por ciento (15.5%) de la Coparticipación Tributaria Municipal o el equivalente del IDH..."

VIII. Se establecen los cobros y pagos intermunicipales en salud con fondos de la "Cuenta de Salud Universal y Gratuita" para garantizar el financiamiento de la atención en salud de la población adscrita.

IX. Los Gobiernos Autónomos Municipales e Indígena Originario Campesinos, tienen la obligación de realizar el pago por los Productos en Salud otorgados a su población beneficiaria en establecimientos de salud de otros Municipios, en un plazo de veinte (20) días hábiles administrativos a partir de la solicitud de reembolso realizada por los Gobiernos Autónomos Municipales o Indígena Originario Campesinos.

X. En caso de incumplimiento de lo establecido en los Parágrafos VIII y IX del presente Artículo, se autoriza al Ministerio de Economía y Finanzas Públicas, efectuar el Débito

"TODOS SOMOS IGUALES ANTE LA LEY"

**Av. "10 de Noviembre" - Teléfono - Fax: -(02) 5820215
Llallagua - Potosí - Bolivia**

622



CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA



Tercera sección de la Provincia Rafael Bustillo

Automático u Orden de Pago; a este fin, el Ministerio de Salud emitirá un informe técnico y legal de manera previa al débito.

La ejecución del Débito Automático u Orden de Pago a las cuentas de salud universal y gratuita, podrá efectivizarse cuando la obligación tenga como objeto la realización de pagos intermunicipales en salud.

XI. El plazo máximo de presentación de solicitudes de pago de deudas intermunicipales de una gestión fiscal, será hasta el treinta y uno (31) de enero de la siguiente gestión; de no hacerlo, la entidad acreedora deberá asumir las obligaciones financieras con sus recursos”.

- **RESOLUCIÓN MINISTERIAL N° 0251 REGLAMENTO PARA LA APLICACIÓN TÉCNICA Y LA GESTIÓN ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA DE LA LEY N° 1152 DE 20 DE FEBRERO DE 2019 “HACIA EL SISTEMA ÚNICO DE SALUD UNIVERSAL Y GRATUITO”.**

El artículo 53 dispone: “[**PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS DE COBRO Y DESEMBOLSO POR ATENCIONES INTERMUNICIPALES**]. I. Se considerarán para el cobro por atenciones intermunicipales realizadas en establecimientos de Primer y Segundo Nivel, las siguientes:

- a) Pacientes referidos por establecimientos de salud de Primer o Segundo Nivel de otra jurisdicción municipal.
- b) Pacientes en tránsito.
- c) Pacientes que reciben atenciones odontológicas.
- d) Otorgación de exámenes de laboratorio, imagenología o gabinete solicitados por establecimientos de Primer y Segundo Nivel de otras jurisdicciones municipales...

III. El GAM o GAIOC acreedor deberá solicitar los desembolsos intermunicipales por periodos trimestrales, cumpliendo con los plazos señalados en el párrafo IV del presente artículo, siendo el último plazo para realizar las solicitudes el 31 de enero de la siguiente gestión; de no hacerlo los costos serán cubiertos con sus recursos en cumplimiento a lo establecido en la Ley N° 1152...

V. Las instancias técnicas de todos los GAM´s o GAIOC´s durante los primeros treinta (30) días hábiles del mes siguiente a la conclusión de un trimestre, deberán verificar en el Sistema de Envíos la existencia de solicitudes de desembolso realizados por otros GAM´s o GAIOC´s...

VIII. A partir de la recepción de la información, en un plazo no mayor a veinte (20) días hábiles, el GAM o GAIOC deudor, efectuará la revisión y verificación de la misma, debiendo comunicar al GAM o GAIOC acreedor a través del Sistema de Envíos, la aprobación o existencia de observaciones a las atenciones realizadas cuando correspondan, caso contrario, vencido el plazo se dará por aprobada la información...

“TODOS SOMOS IGUALES ANTE LA LEY”

Av. “10 de Noviembre” - Teléfono - Fax: -(02) 5820215

Llallagua - Potosí - Bolivia

621



CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA



Tercera sección de la Provincia Rafael Bustillo

XIV. El GAM o GAIOC deudor, transferirá a la Cuenta Única Municipal del GAM o GAIOC acreedor, el desembolso del monto señalado en el Documento 19 (D-19): reporte de Servicios y Productos en Salud realizados a población de otros municipios (REPES-IM) en un plazo no mayor a veinte (20) días hábiles, según procedimientos administrativos vigentes.

XV. Si transcurrido ese plazo, el GAM o GAIOC deudor no efectúa el desembolso intermunicipal, el acreedor mediante informes técnico y legal que fundamenten el incumplimiento y la necesidad de proceder al débito automático, solicitará a la Dirección General de Gestión Nacional del SUS del Ministerio de Salud y Deportes, la emisión de informe técnico y legal de pertinencia del cobro efectuado que permitirá al GAM o GAIOC acreedor iniciar, ante el Ministerio de Economía y Finanzas Públicas, el proceso de solicitud de débito automático según normas vigentes.

XVI. Los recursos obtenidos por concepto de atenciones intermunicipales, serán abonados en la Cuenta Única Municipal del GAM acreedor y registrados en la categoría programática 20 0 099 "Servicios de Salud Universal y Gratuita - SUS" por el GAM o GAIOC acreedor, de acuerdo a directrices y clasificadores presupuestarios aprobados por el Ministerio de Planificación del Desarrollo y Ministerio de Economía y Finanzas Públicas".

➤ LEY N° 2042, DE 21 DE DICIEMBRE DE 1999 LEY DE ADMINISTRACION PRESUPUESTARIA.

El artículo 1 prevé: "La presente Ley tiene por objeto establecer las normas generales a las que debe regirse el proceso de administración presupuestaria de cada ejercicio fiscal, que comprende del 1° de enero al 31 de diciembre de cada año. Asimismo, normar la elaboración y presentación de los Estados Financieros de la Administración Central para su consideración en el Honorable Congreso Nacional".

El artículo 4 dispone que: "Las asignaciones presupuestarias de gasto aprobadas por la Ley de Presupuesto de cada año, constituyen límites máximos de gasto y su ejecución su sujetará a los procedimientos legales que en cada partida sean aplicables".

Por mandato del artículo 5: "Las entidades públicas no podrán comprometer ni ejecutar gasto alguno con cargo a recursos no declarados en sus presupuestos aprobados".

➤ DECRETO SUPREMO N° 3607, DE 27 DE JUNIO DE 2018 REGLAMENTO DE MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS.

El artículo 6 dispone: "(**TRASPASOS PRESUPUESTARIOS INTERINSTITUCIONALES**). Son transferencias y asignaciones de recursos entre entidades públicas, que comprenden:

- Transferencias otorgadas por una entidad pública a otra;
- Asignación de recursos por aportes de capital a las empresas públicas;

"TODOS SOMOS IGUALES ANTE LA LEY"

**Av. "10 de Noviembre" - Teléfono - Fax: -(02) 5820215
Llallagua - Potosí - Bolivia**



CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA



Tercera sección de la Provincia Rafael Bustillo

- c) Préstamos efectuados por las instituciones públicas expresamente creadas para esta finalidad a otras entidades públicas, incluyendo la colocación de fondos en fideicomiso; y
- d) Pago de deuda de una entidad pública a otra".

El artículo 16 prevé: "**(MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS FACULTADAS PARA APROBACIÓN MEDIANTE NORMA DE CADA ENTIDAD)**. Las modificaciones presupuestarias efectuadas mediante norma de cada entidad son:... II. Traspasos Presupuestarios Interinstitucionales Transferencias otorgadas a otras entidades públicas comprendidas en el Presupuesto General del Estado, incluye la concesión de préstamos cuando tengan la competencia legal para efectuar la colocación de fondos en fideicomiso y los pagos de deuda. Su registro será efectuado a través del Ministerio de Economía y Finanzas Públicas y/o del Ministerio de Planificación del Desarrollo, según corresponda, de acuerdo a la normativa vigente".

➤ **LEY N° 482, DE 09 DE ENERO DE 2014 LEY DE GOBIERNOS AUTÓNOMOS MUNICIPALES.-**

El artículo 16 numeral 14 dispone: "Aprobar dentro de los quince (15) días hábiles de su presentación, el Programa Operativo Anual, Presupuesto Municipal y sus reformulados, presentados por la Alcaldesa o el Alcalde en base al Plan de Desarrollo Municipal. En caso de no ser aprobado por el Concejo Municipal en el plazo señalado, se darán por aprobados."

II. **OBJETO DEL PROYECTO DE LEY.-**

Aprobar una modificación presupuestaria interinstitucional y traspaso presupuestario interinstitucional del Gobierno Autónomo Municipal de Llalagua a favor del Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba, por concepto de atenciones en servicios de salud Primer Trimestre de la Gestión 2023, por un monto total de Bs. 16.662,71.- (DIECISEIS MIL SEISCIENTOS SESENTA Y DOS 71/100 BOLIVIANOS), en el marco de la Ley N° 1152 de 20 de febrero de 2019 y la Resolución Ministerial N° 0251 Reglamento para la Aplicación Técnica y la Gestión Administrativa y Financiera de la Ley N° 1152 de 20 de febrero de 2019 "Hacia el Sistema Único de Salud Universal y Gratuito".

III. **DOCUMENTACIÓN SUSTENTATORIA.-**

Sustenta la presente Ley Municipal, la documentación que a continuación se detalla:

- Informe Legal N° 531/2025 elaborado en fecha 30 de septiembre de 2025, por el Abg. Manuel Alejandro Córdova Olivares en función de Asesor de Asuntos Jurídicos Generales.
- Informe Financiero CITE: N° 060/2025 DF, de 25 de septiembre de 2025 elaborado por el Lic. Javier Hinojosa Griffiths en función de Director Financiero.

"TODOS SOMOS IGUALES ANTE LA LEY"
Av. "10 de Noviembre" - Teléfono - Fax: -(02) 5820215
Llalagua - Potosí - Bolivia

619



CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA



Tercera sección de la Provincia Rafael Bustillo

- Modificación Presupuestaria Interinstitucional del Gobierno Autónomo Municipal de Llallagua al Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba elaborado por la Responsable de Presupuestos Lic. Ceynny Grecia Nina Calle.
- Informe Técnico GAMLL/SMDH/SALUD/SICOFS N° 0189/2025, suscrito en fecha 16 de septiembre de 2025 por el Lic. Paulino Aguirre Calizaya en función de Encargado de SICOFS.
- Reporte del recorrido de un trámite entre el acreedor y el deudor en el Sistema de Envíos, donde se advierte que el trámite fue iniciado en fecha 16 de mayo de 2023.
- Nota CITE: SS/442/2025, suscrita en fecha 05 de agosto de 2025 por el Dr. Anibal Cruz Senzano en función de Secretario Municipal de la Secretaria de Salud. Solicitud Reiterativa de Cobro Intermunicipal por Pacientes Atendidos en Hospitales del Municipio de Cochabamba correspondiente al Primer Trimestre de la Gestión 2023.
- Comunicación Interna: SS/SSIEPB/CIN° 1063, de 01 de agosto de 2025: Reiterativa a la Solicitud de Cobro Intermunicipal por Prestaciones de Servicios del Sistema Único de Salud a Beneficiarios del Gobierno Autónomo Municipal de Llallagua – Potosí, solicitado por el Gobierno Municipal de Cochabamba, correspondiente al Primer Trimestre de la Gestión 2023.
- Solicitud de cobro intermunicipal al Gobierno Autónomo Municipal de Llallagua por pacientes atendidos en Hospitales del Municipio de Cochabamba correspondiente al segundo trimestre de la gestión 2024.
- Informe INF/SSIEPB/N° 1514, de 30 de julio de 2025 suscrito por el Profesional de Salud 2 - Técnico SICOFS Secretaría de Salud 1.
- Trayectoria y Ruta de la solicitud iniciada entre ambos Gobiernos Autónomos Municipales. Trámite N° 9605, enviado el 16 de mayo de 2023.
- Nota GAMC-CE-908/2023, suscrita en fecha 21 de agosto de 2023, por el Alcalde del Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba. Solicitud de pago Intermunicipal.
- Informe Técnico GAMLL/SMDH/SALUD/SICOFS N° 0158/2023, suscrita en fecha 24 de julio de 2023 por la Lic. Yola Jorge Aguilar en función de Responsable del Sistema Informático de Control Financiero en Salud – SICOFS.
- Informe Técnico INF/SSIEPB/N° 548, de 06 de julio de 2023 suscrito por el Profesional de Salud 2 – Técnico SICOFS Secretaría de Salud 1.
- Nota de 27 de junio de 2023 suscrita por la Dra. María Alejandra Azogue Sempertegui en función de Anestesióloga – Hospital del Norte. Aclaración de Uso de Ampolla de Propofol.
- Nota de 30 de mayo de 2023, suscrita por el Jefe Departamento de Gestión de Datos SUS del Hospital de Segundo Nivel Madre Obrera. Respuesta a Instructivos HSMO/DIRECCIÓN/CITE:36/2023.

"TODOS SOMOS IGUALES ANTE LA LEY"

**Av. "10 de Noviembre" - Teléfono - Fax: -(02) 5820215
Llallagua - Potosí - Bolivia**

618



CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA



Tercera sección de la Provincia Rafael Bustillo

- Nota SS/SSIEP/N° 445, de 02 de mayo de 2023. Solicitud de cobro intermunicipal al Gobierno Autónomo Municipal de Llallagua – Potosí por pacientes atendidos en el Municipio de Cochabamba, durante el primer trimestre (enero, febrero y marzo) de la gestión 2023, suscrito por la Responsable SSIEPB de la Secretaría de Salud del Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba.
- Reportes de servicios y productos en salud realizados a la población de otros municipios (REPES - IN)

IV. JUSTIFICACIÓN.-

La Ley N° 475, de 30 de diciembre de 2013 "Ley de Prestaciones de Servicios de Salud Integral del Estado Plurinacional de Bolivia" tiene por objeto establecer y regular la atención integral y la protección financiera en salud de la población beneficiaria que no se encuentre cubierta por el Seguro Social Obligatorio de Corto Plazo, además de establecer las bases para la universalización de la atención integral en salud.

Mediante la Ley N° 1152, de 20 de febrero de 2019, se modifica la Ley N° 475, de 30 de diciembre de 2013 y se amplía la población beneficiaria que no se encuentra cubierta por la Seguridad Social de Corto Plazo, con atención gratuita de salud, en avance hacia un Sistema Único de Salud, Universal y Gratuito. La Protección Financiera en Salud, constituye *"la garantía que otorga el Estado Plurinacional de Bolivia a las y los beneficiarios para que accedan a los servicios de salud de primer nivel, que sean referidos al segundo y tercer nivel, y a aquellos considerados como casos de urgencia y emergencia para que reciban gratuitamente las prestaciones de salud definidas por el Ministerio de Salud y Deportes, reduciendo el gasto de bolsillo de las familias y la posibilidad de que las mismas sufran un gasto catastrófico en salud"*.

La Cuenta Municipal de Salud, se encuentra destinada a financiar las prestaciones que sean demandadas en establecimientos del primer, segundo y tercer nivel existentes en la jurisdicción municipal, por toda beneficiaria y beneficiario que provenga de cualquier municipio. En el caso en particular, nuestros afiliados al Seguro Universal de Salud, han recibido prestaciones de salud en Hospitales de la ciudad de Cochabamba en los meses de enero, febrero y marzo de la gestión 2023, lo que genera una obligación económica para nuestra institución en el sentido de que se debe cubrir toda atención médica que reciba cualquier beneficiario en un Hospital a cargo o responsabilidad de otro municipio.

En ese contexto, los municipios se encuentran autorizados a recibir o transferir fondos según las necesidades de sus poblaciones y la capacidad de sus instalaciones de salud. En el dossier que conforma el presente Proyecto de Ley, se encuentra plenamente acreditado que mediante nota GAMC-CE-908/2023, de 21 de agosto de 2023, el Alcalde del Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba, solicitó al Gobierno Autónomo Municipal de Llallagua, el pago intermunicipal correspondiente al Primer Trimestre de la Gestión 2023 reclamando el pago de Bs. 16.662,71.- (DIECISEIS

"TODOS SOMOS IGUALES ANTE LA LEY"

**Av. "10 de Noviembre" - Teléfono - Fax: -(02) 5820215
Llallagua - Potosí - Bolivia**



CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA



Tercera sección de la Provincia Rafael Bustillo

MIL SEISCIENTOS SESENTA Y DOS 71/100 BOLIVIANOS), acreditando al efecto la respectiva documentación de respaldo, por lo que cumplidos los procedimientos administrativos propios, el encargado del SICOFS del Gobierno Autónomo Municipal de Llallagua, mediante el Informe Técnico GAMLL/SMDH/SALUD/SICOFS N° 0189/2025, de 16 de septiembre de 2025 verifico el cumplimiento de la información requerida señalando que el GAM acreedor cumplió con la presentación de todos los documentos, por lo que recomendó el pago de la suma requerida por el Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba, la misma a ser transferida a la Cuenta Única Municipal (CUM) del Banco Unión S.A. N° 10000006064492 a nombre del Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba.

A su turno, el Lic. Javier Hinojosa Griffiths en función de Director Financiero a través del Informe Financiero CITE: N° 060/2025 DF, suscrito en fecha 25 de septiembre de 2025 señala que el trámite es viable, por lo que recomienda la remisión de antecedentes al Concejo Municipal para la aprobación de la modificación presupuestaria, adjuntando al efecto una propuesta de modificación presupuestaria interinstitucional elaborada por la Responsable de Presupuestos Lic. Ceynny Grecia Nina Calle.

Ahora bien, en cumplimiento a lo determinado en la Ley N° 1152 de 20 de febrero de 2019 y la Resolución Ministerial N° 0251 Reglamento para la Aplicación Técnica y la Gestión Administrativa y Financiera de la Ley N° 1152 de 20 de febrero de 2019 "Hacia el Sistema Único de Salud Universal y Gratuito", advertimos que la instancia técnica de salud del Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba, verifico los servicios de salud otorgados a beneficiarios del Municipio de Llallagua correspondientes al Primer Trimestre de la Gestión 2023. Estando debidamente respaldado el objeto del gasto, corresponde aplicar lo dispuesto en el Decreto Supremo N° 3607, de 27 de junio de 2018 Reglamento de Modificaciones Presupuestarias y aprobar el traspaso presupuestario interinstitucional, a objeto de materializar el pago de una deuda en favor del Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba, con el advertido de que un proceder contrario, permitirá al referido municipio proceder al débito automático de nuestras cuentas a fin de satisfacer el gasto realizado en favor de pacientes o beneficiarios al Seguro Universal de Salud registrados en el Municipio de Llallagua.

Consiguientemente, corresponde a este Órgano Legislativo, la aprobación de una Ley Municipal que autorice la modificación presupuestaria y ulterior transferencia interinstitucional de Bs. 16.662,71.- (DIECISEIS MIL SEISCIENTOS SESENTA Y DOS 71/100 BOLIVIANOS) a la Cuenta Única Municipal (CUM) – del Banco Unión S.A. N° 10000006064492 a nombre del Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba, por concepto de atenciones en servicios de salud en el marco de la Ley N° 1152 de 20 de febrero de 2019, primer trimestre de la gestión 2023.

"TODOS SOMOS IGUALES ANTE LA LEY"

**Av. "10 de Noviembre" - Teléfono - Fax: -(02) 5820215
Llallagua - Potosí - Bolivia**



CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA

Tercera sección de la Provincia Rafael Bustillo

LEY MUNICIPAL N° 522/2025

De 20 de octubre de 2025

Leoncio Delgado Chillaje

ALCALDE SUPLENTE TEMPORAL

GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE LLALLAGUA

EL CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA HA SANCIONADO LA SIGUIENTE LEY:

LEY MUNICIPAL QUE "APRUEBA LA MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA INTERINSTITUCIONAL Y TRASPASO PRESUPUESTARIO INTERINSTITUCIONAL DEL GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE LLALLAGUA A FAVOR DEL GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE COCHABAMBA POR PRESTACIONES DE SERVICIOS DE SALUD CORRESPONDIENTE AL PRIMER TRIMESTRE DE LA GESTIÓN 2023"

ARTICULO 1. La presente Ley Municipal tiene por objeto aprobar la modificación presupuestaria interinstitucional y traspaso presupuestario interinstitucional del Gobierno Autónomo Municipal de Llallagua a favor del Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba, por concepto de atenciones en servicios de salud en el marco de la Ley N° 1152 de 20 de febrero de 2019 Ley modificatoria a la Ley N° 475 de 30 de diciembre de 2013, de Prestaciones de Servicios de Salud Integral del Estado Plurinacional de Bolivia, modificada por Ley N° 1069 de 28 de mayo de 2018 "Hacia el Sistema Único de Salud, Universal y Gratuito" y la Resolución Ministerial N° 0251 Reglamento para la Aplicación Técnica y la Gestión Administrativa y Financiera de la Ley N° 1152 de 20 de febrero de 2019 "Hacia el Sistema Único de Salud Universal y Gratuito", correspondiente al Primer Trimestre de la gestión 2023, por un monto total de Bs. 16.662,71.- (DIECISEIS MIL SEISCIENTOS SESENTA Y DOS 71/100 BOLIVIANOS), cuyo desembolso, según solicitud debe ser transferida a la Cuenta Única Municipal (CUM) - del Banco Unión S.A. N° 10000006064492 a nombre del Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba, de acuerdo al siguiente detalle:

**DEL GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE LLALLAGUA
PARTIDA PRESUPUESTARIA A SER DISMINUIDA**

ENT	DA	UE	PROG	PROY	ACT	FIN. FUN	FTE	ORG	PARTIDA	ET	DETALLE	MONTO
1507	1	1	200	0	'099	7.4.0	41	113	25120	0	Gastos Especializados por atención médica y otros	16.662,71
											TOTAL	16.662,71

"TODOS SOMOS IGUALES ANTE LA LEY"

Av. "10 de Noviembre" - Teléfono - Fax: -(02) 5820215

Llallagua - Potosí - Bolivia

615



CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA



Tercera sección de la Provincia Rafael Bustillo

PARTIDA PRESUPUESTARIA A SER INCREMENTADO

ENT	DA	UE	PROG	PROY	ACT	FIN. FUN	FTE	ORG	PARTIDA	ET	DETALLE	MONTO
1507	1	1	200	0	'099	7.4.0	41	113	73420	1301	Gobierno Autónomo Municipal	16.662,71
TOTAL												16.662,71

GOBIERNOS AUTÓNOMOS MUNICIPALES

RECURSOS

ENT	FTE	ORG	RUBRO	TRF	DESCRIPCION DEL RUBRO	MONTO
1301	41	113	19232	1507	Del Gobierno Autónomo Municipal	16.662,71
TOTAL						16.662,71

GASTOS

PARTIDA PRESUPUESTARIA DE GASTO A SER INCREMENTADO

ENT	DA	UE	PROG	PROY	ACT	FIN. FUN	FTE	ORG	PARTIDA	TRF	DETALLE	MONTO
1301	4	55	200	0	'099	7.4.0	41	113	25120	0	Gastos Especializados por atención médica y otros	16.662,71
TOTAL												16.662,71

DISPOSICIONES FINALES

PRIMERA. El Órgano Ejecutivo del Gobierno Autónomo Municipal de Llallagua en coordinación con las Secretarías Municipales y demás dependencias del Órgano Ejecutivo, quedan encargados del cumplimiento de la presente Ley Municipal, debiendo remitir a las instancias correspondientes para fines de registro.

SEGUNDA.- En aplicación del artículo 14 de la Ley N° 482 de Gobiernos Autónomos Municipales, el Órgano Ejecutivo Municipal deberá remitir la presente Ley Municipal al Servicio Estatal de Autonomías – SEA, para fines consiguientes

Es dada en la Sala de Sesiones del Concejo Municipal, a los veinte días del mes de octubre de 2025.

REGÍSTRESE, PUBLÍQUESE, COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE


Lic. Elsa Camacho Quiroz
PRESIDENTA
CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA




Lic. Loyda R. Corrales Aranda
CONCEJAL SECRETARIA
CONCEJO MUNICIPAL DE LLALLAGUA

"TODOS SOMOS IGUALES ANTE LA LEY"
Av. "10 de Noviembre" - Teléfono - Fax: -(02) 5820215
Llallagua - Potosí - Bolivia